



ST. WOLFGANGER

— **DORF** —  
**FEST**

14. - 18. JUNI 2018

#WOIFGANG

**MUSIK, BIER UND HENDL**  
**LANDMASCHINENAUSTELLUNG**  
**RIESENRAD UND FEUERWERK**

BADEENTENRENNEN — MUSIKKAPELLE SCHWINDEGG — BIERANSTICH  
SCHIESSSTAND — DÖNER — KINDERKARUSSELL — BAVARIA DANCE  
BÖLLERSCHÜTZEN — WEINBAR — CLASSIC-ROCK-NIGHT MIT NUMBER NINE  
DJ SUGAMAN — ALTENNACHMITTAG — DE ANDERN UND I — MALLORCA-BAR  
THE SOUNDSCAPE — FÄTTES BLECH — DJ DAVID G. — FLOHMARKT  
K4 — AUTOSCOOTER — UNERTL-AUSSCHANKE — CRÊPES — MANDELN  
PIZZA — KAFFEE — LUFTBALLONWEITFLUGWETTBEWERB — RC-CAR BATTLE  
PONYREITEN — KINDERSCHMINKEN — SCHLAWINDL — FAST NUR BLECH  
COCKTAILBAR — STECKERLFISCH — BILLY AND THE BOOZEBIRDS — ROCK WAVE  
DJ MAXTREME — OCHSENBRATEN — MUSIKVEREIN ST. WOLFGANG  
FAMILIEN-SCHNITZELJAGD — WM DEUTSCHLAND GEGEN MEXICO — POSITIVE FUSION  
AUSZUG — AFTER-SHOW-PARTY — ADELHOLZENER-THEKE  
KUCHEN — KESSELFLEISCH — ZAUBERSHOW FLORIAN OTTO  
EISWAGEN — TORWANDSCHIESSEN

**WWW.WOIFGANG.DE**



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Dorffestbesucher,

mit Freude darf ich Sie auf unserem 21. Dorffest willkommen heißen! Mit einem kräftigen „Ozapft ist“ fällt der Startschuss für fünf Tage Fröhlichkeit und Spaß für Jung und Alt.

Das St. Wolfgang Dorffest geht in diesem Jahr neue Wege und es freut mich ganz besonders, dass auch heuer wieder zahlreiche Ortsvereine zusammen helfen und das Fest „in Angriff“ nehmen. Das ist und war schon immer das Markenzeichen unseres Dorffestes und das soll auch unter der Federführung des neugegründeten Vereins „D'Woifganger e.V.“ – Verein für Kultur und Musik, so bleiben. Ich wünsche dem Vorsitzenden Anton Schwimmer und allen Beteiligten viel Erfolg bei der Durchführung.

Lassen wir uns überraschen von den neuen Ideen, dem außergewöhnlich großen Festzelt, dem Rahmenprogramm und den traditionsreichen Schaustellerbetrieben! Und freuen wir uns auf frisch gezapftes Festbier und kulinarische Schmankerl!

Die Gemeinde St. Wolfgang wünscht allen beteiligten Vereinen und Gruppen einen guten Besuch, ein passendes Dorffestwetter und ein friedliches 21. St. Wolfgang Dorffest.

Wir laden Alle dazu ganz, ganz herzlich ein!

Ihr

Ulli Gaigl, 1. Bürgermeister

## Dorffest 2018: „C'feiert werd ... aber gscheid!“

Wir St. Wolfgang veranstalten nun seit 1997 jedes Jahr unser Dorffest.

Nachdem wir mit verschiedenen Zelten (Bierzelt, Weinzelt, Discozelt, Rockzelt, Weißbierzelt) 20 Jahre lang Vorreiter für viele andere Volksfeste waren, wollen wir jetzt neue Wege einschlagen.

Unter dem Motto „Sommerfest trifft Festival“ verwandeln wir ein 100 Meter langes Festzelt in eine große Feiermeile für Jung und Alt.

Das Herzstück wird die, von der Stadt- und Kreissparkasse Wasserburg am Inn präsentierte, Live- und DJ-Bühne an der Südseite des Zeltes. Dort kann man perfekt zu sensationell guten Bands und angesagten DJ's tanzen, mitsingen und feiern.

Wenn man einen Bereich mit verschiedenen Bars, Theken und Ständen durchquert, kommt man zum Sommerfest. Hier lässt es sich bei Bier, Hendl und Steckerlfisch gut unter- und angenehm aushalten.

Vor allem weil dort bis zum frühen Abend die Musik in reduzierter Lautstärke spielt.

Mit der Landmaschinenausstellung, einem Flohmarkt, dem Badeentenrennen und der Familien-Schnitzeljagd durch St. Wolfgang bieten wir wieder ein buntes Rahmenprogramm. Und natürlich darf am Samstagabend das von der Raiffeisenbank St. Wolfgang-Schwindkirchen präsentierte Kinderdorffest nicht fehlen.

Veranstaltet wird das neue Dorffest vom „D'Woifganger e.V.“, zusammen mit vielen St. Wolfgang Vereinen und ehrenamtlichen Helfern.

Der erzielte Überschuss wird anteilig an die teilnehmenden Vereine ausbezahlt. Darüber hinaus unterstützen wir finanziell den TSV St. Wolfgang für die neue Beachvolleyball-Anlage, sowie die Schönbrenner Dorfgemeinschaft für das neue Bürger- und Vereinshaus.

Somit bleibt das St. Wolfgang Dorffest eigentlich doch das, was es immer schon war: Ein schönes Fest von St. Wolfgang für St. Wolfgang, ... und deren Freunde.

Herzlich Willkommen vom 14. bis 18. Juni 2018 zum 21. St. Wolfgang Dorffest.

D'Woifganger e.V.

## DONNERSTAG, 14. JUNI 2018

Tag der Nachbarschaft

- ab 18.00 Uhr** Festzeltbetrieb mit Ausschank des Festbiers der Brauereigenossenschaft Taufkirchen und Unertl-Weißbier-Theke
- ab 18.00 Uhr** Vergnügungspark mit **Riesenrad, Mandeln** und vielem mehr



- um 18.30 Uhr** **7. Badeentenrennen auf der Goldach** – 1.000 Enten schwimmen auf der Goldach um die Wette. Enten für einen Euro so lange der Vorrat reicht ab dem 4. Juni bei den St. Wolfgang Banken. Die schnellsten Enten gewinnen Bier- und Hendlzeichen im Wert von 1.000,00 EUR!



- ab 18.30 Uhr** Die „Musikkapelle Schwindegg“ spielt zum Dorffestauftakt auf der Dorffestbühne
- um 19.00 Uhr** Offizieller Anstich durch St. Wolfgang's 1. Bürgermeister Ullrich Gaigl, mit Unterstützung von den Hofgiebinger Böllerschützen
- ab 21.00 Uhr** Barbetrieb, unter anderem an der **Weinbar**



- ab 21.30 Uhr** **Classic-Rock-Night mit „FIRST GENERATION OF NUMBER NINE“** auf der großen Sparkassen-Bühne. Alle Rock-Fans, die auf die guten alten Rock-Klassiker von Journey, Rainbow, Whitesnake, van Halen, Judas Priest, Foreigner, Deep Purple und vielen anderen abfahren sind hier genau richtig: Bei der ersten Besetzung von 1987, also der „First Generation“ der bekannten Coverband Number Nine Die Dorffest-Party 2018 beginnt – Partysound mit **DJ Sugaman**
- um 1.30 Uhr** Musik und Ausschank Ende

## FREITAG, 15. JUNI 2018

Tag der Betriebe und Vereine

- ab 14.00 Uhr** Seniorennachmittag der Gemeinde St. Wolfgang im Festzelt
- ab 17.00 Uhr** Vergnügungspark der Schausteller, mit dabei: **Schießstand und Autoscooter**
- ab 17.00 Uhr** Festzeltbetrieb mit Schmankerln aus der Festzeltküche und auch alkoholfreien Erfrischungen an der Adelholzener-Theke



- ab 18.00 Uhr** Auf der Dorffestbühne spielen „De Andern und I“ – Junge, Boarische Tanzmusik
- ab 20.00 Uhr** Barbetrieb, auch an der großen Mallorca-Bar
- ab 20.30 Uhr** „The Soundscape“ Rock/Pop-Cover-Show auf der Sparkassen-Bühne. Von alten Rock-Klassikern bis zu modernen Pop Songs ist alles dabei. Die perfekte Mischung für alle Jungen und jung Gebliebenen! Zum Mittanzen, Mitsingen und Mitfeiern!



- ab 23.00 Uhr** Auf der großen Sparkassen-Bühne steigt die **Festzeltparty mit der Band „Fättes Blech“**. Wer LaBrassBanda mag, wird Fättes Blech lieben! Sieben Blechbläser und ein Schlagzeuger machen eine „fätte“ Party! Die Band vom Bodensee präsentiert mit Arrangements bekannter Songs, seinen ganz eigenen Sound: rhythmisch, fetzig, mitreißend dynamisch, jugendlich frisch und vor allem brass-betont!
- ab 0.30 Uhr** **Dorffest-Discoparty** auf und vor der Sparkassen-Bühne. Mit „DJ David G.“ aus Österreich. Zum dritten Mal auf dem Dorffest St. Wolfgang, und schon Kult!
- um 3.00 Uhr** Musik und Ausschank Ende

## SAMSTAG, 16. JUNI 2018

Tag der Familien und Freunde

- ab 9.00 Uhr** Trödel mit beim **Dorffest-Flohmarkt!** Ohne Anmeldung. Einfach ab 9 Uhr vorbeikommen und mittrödeln. Tische vorhanden. Kein Standgeld. Keine Neuware – nur private Anbieter. Auch für Kinder geeignet!
- ab 12.00 Uhr** Festzeltbetrieb mit **Mittagstisch** aus der Festzeltküche
- ab 12.00 Uhr** Auf der Dorffestbühne spielt „K4“ aus Kirchdorf. Bayerische Blasmusik in kleiner Besetzung
- ab 12.00 Uhr** Eröffnung **Landmaschinenausstellung** am Festplatz. Die Firmen Gruber Wasentegernbach, Zenz Lengmoos, Baywa Armstorf, Schoma Völk Soyen, Kronseider St. Wolfgang und Gruber Dorfen zeigen neue und innovative Landmaschinentechnik.
- ab 12.00 Uhr** Vergnügungspark, mit dabei: **Bavarian Dance Hupferl und Kinderkarussell**
- ab 14.00 Uhr** Raiffeisenbank St. Wolfgang präsentiert das **Kinderdorffest** (mehr Infos auf der Rückseite)
- ab 15.30 Uhr** „Schlawindl“ **Bayern-Rock für Kinder** auf der großen Bühne. Andi Starek und seine Freunde präsentieren Mitsing- und Mitklatschlieder mit lässigen, frechen und coolen Texten für Kinder ab dem Grundschulalter
- um 17.00 Uhr** Ende **Landmaschinenausstellung**
- ab 17.00 Uhr** Festzeltbetrieb mit Musik, Bier und Hendl
- ab 17.30 Uhr** Auf der Dorffest-Bühne spielt auf: „Fast nur Blech“ Bayerische Blasmusik aus Ramsau
- ab 20.00 Uhr** Barbetrieb, unter anderem an unserer **Cocktailbar mit über 50 verschiedenen Drinks** – auch alkoholfrei.
- ab 20.30 Uhr** **Rockabilly & Rock'n'Roll-Show** mit der Band „Billy and the Boozebirds“ auf der Sparkassen-Bühne
- ab 22.00 Uhr** **GLOW IN THE DARK – SHOW** der Liveband „Rock Wave“ auf der Sparkassen-Bühne. Mit Classic Rock, Modern Rock, Partykrachern und den aktuellsten Hits bringt Rock Wave das Dorffest St. Wolfgang zum Feiern!
- ab 0.30 Uhr** **Dorffest-Clubbing** mit „DJ Maxtreme“. Der Shooting-Star der bayerischen EDM-Szene in live und laut auf der Sparkassen-Bühne
- um 3.00 Uhr** Musik und Ausschank Ende

Programmänderung vorbehalten

## SONNTAG, 17. JUNI 2018

Tag der Gemeinde

- ab 10.30 Uhr** Festzeltbetrieb mit **Mittagstisch**, dazu **Ochsenbraten** mit Blaukraut und Kartoffelknödel



- ab 10.30 Uhr** Unsere „**Blechblaskapelle des Musikvereins St. Wolfgang**“ spielt auf der Dorffest-Bühne zur Unterhaltung
- ab 10.30 Uhr** **Landmaschinenausstellung** am Festplatz. Die Firmen Gruber Wasentegernbach, Zenz Lengmoos, Baywa Armstorf, Schoma Völk Soyen, Kronseider St. Wolfgang und Gruber Dorfen zeigen neue und innovative Landmaschinentechnik
- ab 10.30 Uhr** **Vergnügungspark** der Schausteller
- ab 13.00 Uhr** **Große Familien-Schnitzeljagd** durch St. Wolfgang, Dauer ca. 30 – 45 Minuten. St. Wolfgang mit der Familie erkunden und als ersten Preis einen kleinen Familienurlaub in St. Wolfgang am Wolfgangsee gewinnen. Anmeldung im Festzelt
- ab 16.00 Uhr** Das erste Spiel der deutschen Nationalmannschaft bei der WM in Russland auf Großbildleinwand. „**WM Deutschland-Mexico**“ auf der Sparkassen-Bühne
- um 17.00 Uhr** Ende **Landmaschinenausstellung**
- ab 19.00 Uhr** **Südsee-Feeling** mit der Band „**Positive Fusion**“ auf der Dorffest-Bühne. Ein Musikstil aus Jazz, Funk, Rockmusik und Reggae. Da bleibt kein Bein ruhig und es darf getanzt werden
- um 22.00 Uhr** **Auszug** des ersten Bürgermeisters, zusammen mit dem letzten Fass Bier in die St. Wolfgang Hofmark, begleitet mit Fackeln und Bayernhymne. Unsere Gäste erwartet dort zum Abschluss ein schönes **Feuerwerk**
- ab 22.30 Uhr** **After-Show-Party** in der Weinbar mit DJ
- um 0.30 Uhr** Musik und Ausschank Ende



# MONTAG, 18. JUNI 2018

## Festausklang

- ab 18.00 Uhr** Festzeltbetrieb mit Kesselfleisch  
**ab 19.00 Uhr** Es spielt die „Blaskapelle St. Wolfgang“ auf der Dorffest-Bühne  
**um 21.00 Uhr** Spektakuläre Zaubershow mit Florian Otto aus Ebersberg mit einem fulminanten Finale auf der Dorffest-Bühne.  
**ab 22.00 Uhr** Ende und aus ... bis zum Dorffest 2019

## PROGRAMM KINDERDORFFEST

präsentiert von der Raiffenbank St. Wolfgang

- ✦ Luftballonweitflugwettbewerb  
- Welcher Luftballon fliegt am weitesten? Mitmachen und tolle Preise der Raiffeisenbank St. Wolfgang gewinnen
- ✦ RC-Car Battle  
- Versuche mit einem ferngesteuerten Auto so viele Luftballons wie möglich zum Platzen zu bringen. Mitmachen und Freifahrten für den Vergnügungspark gewinnen
- ✦ Ponyreiten
- ✦ Kinderschminken
- ✦ Ermäßigte Preise bei den Schaustellern

- ✦ Bei kühler Witterung das Festzelt beheizt!
- ✦ Zum Ausschank kommt das Festbier der Brauereigenossenschaft Taufkirchen, das Helle in der Flasche vom Bräu'z Loh, das Weißbier vom Unertl aus Haag, Göschl's Weine aus Armstorf, und Erfrischungsgetränke von den Adelholzener Alpenquellen.
- ✦ Schmankerl aus der Festzeltküche, unter anderem vom Gasthaus zum Schex und der Hofmetzgerei Wimmer  
Reservierungen unter [info@tsv-st-wolfgang.de](mailto:info@tsv-st-wolfgang.de) oder Tel. 0176 - 84 15 36 87
- ✦ Vergnügungspark und Verköstigung auf der Feststraße mit Schießstand, Mandeln, Büchsenwerfen, Früchteparadies, Crazy Wasserball, Eiswaagen, Riesenrad, Kaffee und Kuchen, Autoscooter, Pizza, Bavaria Dance, Döner, Losstand, Grill, Kinderkarussell, Steckerlfisch, Crepes und Torwandschießen
- ✦ Der Eintritt ist täglich bis 22.00 Uhr frei. Aufgrund Jugendschutzkontrolle und Sicherheitsbestimmungen ab 22.00 Uhr geschlossenes Veranstaltungsgelände mit kontrollierten Einlass und 5,00 EUR Eintritt. Wer sich um 22.00 Uhr bereits auf dem Veranstaltungsgelände befindet zahlt keinen Eintritt, allerdings kein freier Wiedereinlass.
- ✦ Reservierungen und Bestellungen für Bier-, Hendl-, sowie Wertzeichen per Mail an [dorffest@wolfgang.de](mailto:dorffest@wolfgang.de), oder telefonisch unter 08085 - 18 91 057
- ✦ Beteiligte Vereine: Landjugend St. Wolfgang, TSV St. Wolfgang, FW Pyramoos, FW Lappach, FW St. Wolfgang, Burschenverein St. Wolfgang, Diana-Schützen St. Wolfgang, CSU St. Wolfgang, Musikverein St. Wolfgang, und vielen weiteren freiwilligen Helfern.

## SHUTTLEBUS

### OMNIBUS UNTERNEHMEN STURZ

Shuttlebusverbindung zwischen St. Wolfganger Dorffest vom Donnerstag, 14. Juni und Samstag, 16. Juni 2018

Rückfahrten vom Festplatz am Donnerstag um 23.00 Uhr und um 1.00 Uhr. Freitag und Samstag um 24.00 Uhr, 1.00 Uhr und 2.00 Uhr!

Fahrpreis Hin- und Rückfahrt: 5,00 Euro  
Fahrpreis nur Rückfahrt: 4,00 Euro

## BUS 2

Abfahrt am Donnerstag nur um 20.05 Uhr

Haag - ehem. Post	19.05 Uhr und 20.05 Uhr
Maitenbeth - Aral UHB	19.15 Uhr und 20.15 Uhr
Oberndorf - BUS	19.20 Uhr und 20.20 Uhr
Pyramoos - Kreuzung	19.22 Uhr und 20.22 Uhr
Moosham	19.24 Uhr und 20.24 Uhr
Hub - Kreuzung	19.27 Uhr und 20.27 Uhr
St. Wolfgang	19.30 Uhr und 20.30 Uhr

## BUS 1

Abfahrt am Donnerstag nur um 19.45 Uhr

Schönbrunn	18.45 Uhr und 19.45 Uhr
Oberornau	18.50 Uhr und 19.50 Uhr
Steinkirchen	18.53 Uhr und 19.53 Uhr
Frauenornau	18.55 Uhr und 19.55 Uhr
Obertaufkirchen	19.05 Uhr und 20.05 Uhr
Allersheim	19.07 Uhr und 20.07 Uhr
Schwindegg - Bahnhof	19.10 Uhr und 20.10 Uhr
Schwindkirchen - Neuwirt	19.15 Uhr und 20.15 Uhr
Hinterberg - Abzw. Eck	19.22 Uhr und 20.22 Uhr
Irlhäusl	19.23 Uhr und 20.23 Uhr
Gassen	19.24 Uhr und 20.24 Uhr
Holznachbarn	19.26 Uhr und 20.26 Uhr
Wernhardsberg	19.27 Uhr und 20.27 Uhr
Klaus	19.29 Uhr und 20.29 Uhr
St. Wolfgang	19.30 Uhr und 20.30 Uhr

## BUS 3

Abfahrt am Donnerstag nur um 19.45 Uhr

Armstorf	18.45 Uhr und 19.45 Uhr
Dorfen - Grüner Baum	18.53 Uhr und 19.53 Uhr
Dorfen - Marienplatz	18.55 Uhr und 19.55 Uhr
Lengdorf - Süd	19.05 Uhr und 20.05 Uhr
Isen - Fa. Meindl	19.15 Uhr und 20.15 Uhr
Thalham	19.21 Uhr und 20.21 Uhr
Lappach	19.25 Uhr und 20.25 Uhr
St. Wolfgang	19.30 Uhr und 20.30 Uhr

## GRUPPENABHOLUNG FÜR HIN- UND RÜCKFAHRTEN

auch zu anderen Zeiten. Nach telefonischer Reservierung ab 5 Personen möglich: Preis auf Anfrage bei Firma Sturz unter 08072 - 477 ab sofort!